

[stamp: document issued on June 22, 2004]

	<p>which she says caused her no pain and went to show the results, Speech is confused, full of unlikelihoods and contradictions.</p> <p>(She was brought as far as Narbonne by a social worker, in fact, whom she requests) facts are not given in a logical order... everything in this cold, enigmatic, distant tone</p> <p>Conclusion: clinical elements found during examination indicate a prepsychotic destructuring</p> <p>.</p>
12-26	<p>documents transmitted by Mrs. Fouqui SW to the dispensary</p> <p>According to her mother, Jamila has always had problems (was not a beautiful baby, trouble, thought night was day)</p> <p>the mother says that she never knew how to make herself loved, and that she closely resembles [illegible]</p> <p>I</p> <p>She was supposedly assisted by a CMP.P in Alsace. The mother claims that she doesn't do anything in the house anymore, that she isolates yourself in her room, that is, when relations became too difficult, Jamila leaves.</p> <p>Has a sister in Paris and asked to go live with her.</p> <p>It should be noted that in Paris is also Nicolas Jamila's boyfriend. Nicolas's parents think this relationship will turn out badly.</p> <p>As the sister could not keep her, Jamila</p>



[stamp: document issued on June 22, 2004]

	<p>which she says caused her no pain and went to show the results, Speech is confused, full of unlikelihoods and contradictions.</p> <p>(She was brought as far as Narbonne by a social worker, in fact, whom she requests) facts are not given in a logical order... everything in this cold, enigmatic, distant tone</p> <p>Conclusion: clinical elements found during examination indicate a prepsychotic destructuring .</p>
12-26	<p>documents transmitted by Mrs. Fouqui SW to the dispensary</p> <p>According to her mother, Jamila has always had problems (was not a beautiful baby, trouble, thought night was day) the mother says that she never knew how to make herself loved, and that she closely resembles [illegible]</p> <p>I</p> <p>She was supposedly assisted by a CMP.P in Alsace. The mother claims that she doesn't do anything in the house anymore, that she isolates yourself in her room, that is, when relations became too difficult, Jamila leaves. Has a sister in Paris and asked to go live with her.</p> <p>It should be noted that in Paris is also Nicolas Jamila's boyfriend. Nicolas's parents think this relationship will turn out badly. As the sister could not keep her, Jamila</p>

[stamp: document issued on June 22, 2004]

	<p>actually only stayed five or six days in Paris and came back. It was at this time that she was admitted to the Capitole home (three weeks ago) [illegible] she was already doing rather poorly. Says that when she loves someone she can't prevent yourself from being mean with this person L.V. left on September 16, 1984</p>
	<p>consultation on 11.29.84 with Me Julien - came for a consultation despite a telephone call from her mother, saying that she refused to pay for it. - cold, distant, mimicking aspect reserved, smiles little, difficult contact. No complaints, no desires. - Admits to having thrown her [illegible] - doesn't see why she would have to take it - According to her mother: deterioration of the situation since Thursday, completely apragmatic, refuses to go out, words perceived to be aggressive --- provocative towards her threatens with TS (succeeded, that one), fleeing to Paris, becoming an alcoholic bum ---> mother in disarray with great difficulty in tolerating her. Small smile from Jamila at these words, . then keeps them as small as possible Bulimic behavior, disordered (gets up at night to eat) AT - - represcribed-[illegible]</p> <p>tomorrow will come with her social worker after going to the ANP to plan for the future - consultation in one week.</p>

[stamp: document issued on June 22, 2004]

The mother does not want this child,
which she feels she will be responsible for --- regardless of her financial conditions
around (J. could receive state
assistance for single mothers).

Jamila says that she does not wish to have this child ---
did not even want to consider changing the
father's status to make everything proper [translator's note: usually this means marriage]
She is decided in her speech, but laughs a lot with respect to her mother
describes the predictable situation
with this child in a humorous manner.

The request for an abortion
from both of them seems quite pressing

5/28/86 consultation

S. Martinez

Came back by herself to request
a medical statement saying that separation with
her family setting is good for her --
since going out last week, she spent
4 1/2 months in Morocco.

Then came back [illegible] she. She then had
started an internship and rented an apartment.
She weighs 50 kg (compared to 84 one year ago)
she accepted a proposed internship in Nîmes.

[stamp: document issued on June 22, 2004]

Regarding visitation, her mother will certainly come once at the start of the week and once at the end of the week. Both of them will try to organize their time together without hitting on each other. Her mother will give her 150 francs of pocket money per month and Jamila is going to have to make do with that.

10-2-86

Evening

Left this afternoon alone.

Less neglected in her clothing, still eats ++ around meals.

Seen by the intern in session.

Still really does not want to go to the Limoux Center, would like to learn Arabic, and why not become an interpreter.

Speaks of visits with her mother which always end as arguments, "she always gives me a dressing down, and speaks of previous arguments, even if they took place 6 months ago"

10-04-86

Left on unsupervised leave until this evening.

Evening: Returned at 7 p.m., pouting. Didn't want to tell us anything.

Refused to come to the table.

Around 7:30 p.m. went to telephone.

Night of October 4 to 5

Around 11 p.m., wanted to leave for good, after a discussion, went to bed.

10-05-86

Morning: unsupervised leave In the garden during the afternoon unsupervised leave at 1 p.m.

Evening: very provocative, takes cigarettes from the other patients.

Night of October 5 to 6.

Argues with Mrs. Garcia.

Went to bed at 11 p.m., and slept all night

[stamp: document issued on June 22, 2004]

	Visit from her mother.
10-06	
10-02	Many comings and goings outside of the clinic. Does not communicate.
10-08-86	Had a telephone call from her mother.
Night of 10/8 – 9/86	Had some trouble in getting her to agree to the nighttime medication.
10-09-86	Comes and goes. Goes into and out of the unit at all times. Evening: comes and goes, afternoon medication.
Night of 9 to 10/86	Still opposed to medication.
10-10-86	Session with mother/Mr. Gérard. Expresses with lassitude everything that happens between herself and Jamila. Feels very well that Jamila is unhappy, but at this time, cannot bear her. She will come to get her on Saturday morning, for a walk in the afternoon. If the afternoon goes well, she will come to get her on Sunday afternoon. She will not take her in at her home however.

[stamp: document issued on June 22, 2004]

11/3/86 morning	Supervise while she takes her medication, Furthermore has a tendency to enter into other people's rooms.
11/4/86 morning evening	Slept all morning Left, like last week, to sleep at her place, accompanied by her mother
11/5/86 morning:	Came back as planned this morning.
11-06-86	Did not come to the meal. Said that she wasn't hungry.
11/7/86 morning evening	Smokes cigarette after cigarette, eats little. Still just as withdrawn and mute. same this evening
11-08-86	Still same behavior However, at the meal, was a bit occupied by Mrs. Courtne, says that her mother has changed her telephone number. Evening: wanted to leave definitively this evening , but did not consist too much. Eating sweets in the grandmothers' rooms.
11-09-86 evening	Very difficult tolerate for the other in patients [illegible] she "steals" the sweets and toiletries. I think is important that a doctor speak to her in this regard, as she doesn't pay any attention to our remonstrances. Sneers at us.

[stamp: document issued on June 22, 2004]

11-24-86	Uneasiness this morning, BP = 12/8 says that the drops have this effect on her, and refuses to continue to take them. Evening seen by Mr. Gérard.
11-25-86	Spencer time in bed. Communicates very little with the other patients.
11-26-86	Is a bit disappointed that she has a roommate. Evening = seen by Dr. Gérard and Miss Fourment. Does not know (?) why she reacted in this manner the other day. Still silent with respect to her general attitude (aggressiveness, elective mutism, provocative) Agrees to the session all the same.
11-29-86	Very calm. Had a session with Mr. Gérard <u>Evening</u> . Left in the company of her mother. Did not want to eat this evening.
11-30-86 =	Morning = speaks and laughs alone in her room Evening: went for a walk outside. Came back rather quickly.
12-1	When she leaves, has a lowered voice looks like she's talking to herself
12-2	left with her mother
12-3	morning session with Dr. Gérard (session in which she proved to be quite chatty and laughing; went to get a book from the library)

[stamp: document issued on June 22, 2004]

	<p>Very provocative behavior. Refuses to come dine, but arrives at the end of the meal and demands food, and only eats desert.</p> <p>Visit from mother around 6 p.m.</p>
<u>12-10-86</u>	<p>Her mother will take her on unsupervised leave Tuesday, Wednesday, and Friday as well as one weekend out of two.</p> <p>Saw Dr. Gérard this afternoon</p>
<u>12-11-86</u> <u>evening</u>	<p>tried to get some cake, cigarettes etc. by all means... "working her charm on Elizabeth"</p>
<u>12-13-86</u>	Same behavior
<u>12-14-86</u>	Afternoon left on unsupervised leave with her mother until tomorrow
<u>12-15-86</u>	<p>Telephone call from her mother: the unsupervised leave went poorly. No communication between them, nor with her brothers and her sister come from Paris. The mother doesn't want any more and says clearly that she does not want to be responsible for Jamila in these conditions. Will come to retrieve the dirty laundry and bring her clean laundry once a week. On Christmas, she might take her for the day.</p> <p>Did not come to eat at noon.</p>
<u>12-16-86</u> <u>morning</u>	<p>Seen this morning in session by Dr. Gérard, present during the NH meeting, but did not answer questions asked by the other patients.</p>

	Miss Moussaoui Jamila
<u>05-27-88</u> <u>evening</u>	Asked to be accompanied into the city to make purchases. Bought a pair of shoes. smiles a lot and willingly speaks of herself and her plans for the future. (Thinks of going up to Paris quickly).
<u>5/28/88</u>	Good morning willingly speaks of herself and her childhood <u>Evening</u> : unsupervised visit in the afternoon at her home with her mother. Will return after dinner. Came back as planned. Asks to go out again tomorrow accompanied by her brother.
<u>5/29/88</u>	Good morning -- quite smiling with everyone <u>Evening</u> : unsupervised leave with her mother. Came back quite smiling, in great mood, useful, and tolerating of others. Was brought back by her stepfather, to whom she assures us that she excused herself. She gave a gift to her mother who received it coldly.
<u>Night of 30</u> <u>to 31.5:</u>	Got up 2 times [illegible line]

[stamp: document issued on June 22, 2004]

06-3	<p>Left this morning but came back early because she went to see her mother and she had an argument with her--</p> <p>tore up the subsidy sheet requested by the AH, by saying that her mother was the one who wanted this pension, not her, she wants to work (yesterday, she was very happy to have received this letter).</p> <p>Came back at 4 p.m. Her mother does not understand that she is required to come to get her on Sunday to go visit friends when three days ago she went out alone.</p>
<u>06-4-88</u>	<p>Left this morning, Came back as planned. Telephoned her mother this morning who is supposed to come get her tomorrow at 10 a.m.</p> <p>not very sociable with Mrs. Tbang who she blames for having woken her up during the night.</p> <p><u>Evening:</u> Went out for a walk this afternoon. doesn't tolerate Mrs. Tbang.</p>
06-5	<p>Left for the day with her mother.</p> <p><u>Evening:</u> Came back happy with from her day. Speaks alone at times, and says that she is not well and that she doesn't have clear ideas.</p> <p>Night: seems to have thrown her roommate to the ground in a scuffle, something that she denies.</p>

[stamp: document issued on June 22, 2004]

10/25/88

holding status.

Registered with the ANPE [translator's note: welfare, job placement service]

her mother did "[illegible]" since Jamila refused a [illegible] (she says) good relations with her brothers, but still just as isolated and dependent on her mother.

Her sister was hospitalized in Y in Toulouse

continue 2 tab Haldol 1) November 17

1/12/89

accompanied by her mother.

According to Jamila, everything would go well if she had an occupation other than Training House

her morale is "low"

In fact, Mrs. M. gives us the facts that are quite different, close to apragmatism, indifference, bodily neglect, like the preceding times.

The stability in her regressive behavior negates the adolescent crisis and suggests a personality disorder much more serious.

--- continuing medication with [illegible line; maxdor 20? Lepticur 101]

Day Hospital in the morning.

Training House in the afternoon.

New hospitalization 5.19.89

Brought by her mother for a one-month hospitalization because she must go to MOROCCO for one month and she is afraid to leave Jamila alone at home because of her [illegible: two brothers]. Jamila has the telephone number of her mother in Morocco should she need to call her and she also has the telephone number of friends of her mother's who could eventually

[stamp: document issued on June 22, 2004]

Jamila Moussaoui

05.23.89 Let up a little bit in her work.

E.F. says that two in the afternoon is enough for her. Furthermore, what their currently working on (strategies) doesn't appeal to her that much.

Where are her choices.

Very appropriate contact. Pertinent answers.

06.11[?].89 Currently scattered. Her letting up is accentuating. No longer goes to the Training house. Circulates a lot around the clinic. Infantile attitudes that are a bit provocative of opposition.

Doesn't want to come to the Day Hospital anymore, because she wants to work this summer and must find a job. In fact, this is put forth with a malicious attitude which lets one understand that it's a ruse. We'll see next Tuesday with her mother.

07.25.89 Was not accepted into the Technical High school. She will complete a CAP [certificate of professional aptitude] through single courses associated with the Training House. Do not work this summer, didn't find anything. Her mother had threatened to throw all of her children out in September
[illegible]

[stamp: document issued on June 22, 2004]
NARBONNE GENERAL HOSPITAL
CENTER

{ D : nc Galtier
{ L, Caurel, Social Worker
Dr. R. Roquefort
NARBONNE, December 6, 1989

Session with Mrs. Moussaoui and Jamila. The problem of the mother's arrival is discussed.

The mother seems to be overwhelmed by the situation.

Difficult to speak of family since the last session with Mrs. Galtier, it went well between Jamila and her mother. Jamila also complains of her sister --- on January 6, 1990, Jamila is going to begin her internship. It will take place at the Grefa. She will need to work 35 hours per week. She will have one free bus pass, but needs her identity card. And for the identity card, it needs to have a copy of her birth certificate. Which, she says she requested in Nantes. Therefore, all of this is dragging down the situation.

For the ID card = 1 statement of Civil Status? Or birth certificate in Nantes?

--- problem of the custodianship = the mother is not happy
"it's another stupid thing". Blame belongs with

[footer illegible: BP B24 Narbonne Cedex 1108
HOTEL DIEU Centre de Long et Moyen Sejour. Auqi Dillon... Clinique Psychotherapique
Mara B...]

[stamp: document issued on June 22, 2004]

[first-line illegible: possibly "Jamila, she was the one who... with respect to the]

mother alone [words crossed out] reproaches Jamila, who responds "Me, I didn't ask for anything."

Each time she receives 1200 francs, the mother says that she spent it all to dress yourself and that she didn't have anything more to eat.... the reasons for placing her in custodianship become more and more apparent.

The mother believes that she should participate in paying for electricity, gives her advice in management, and threatens to throw her out if she doesn't make an effort.

National health insurance problem
Jamila has received financial aid.

- Moussaoui, Jamila -

Return to Hospitalization at request of third party

<u>2/26/92</u>	<p>8 pm Mrs. Moussaoui accompanied Jamila to the clinic, explaining that she can no longer stand her daughter's behavior. Jamila is thus back in the unit, without difficulty – she was calm and didn't cause any problems.</p> <p>Farid saw her and ordered treatment.</p> <p><u>Night</u> slept until 4 am – [Illegible] around the unit for a while, then went back to bed around 6 a.m.</p>
<u>2/27/92</u>	<p>Seen by Mr. Benadiba. Permission given, but accompanied by her mother or her sister.</p> <p>Unit is calm.-</p> <p>Calm, she went on a jaunt with her sister</p> <p>Not causing any problems on the unit.</p> <p><u>Night of 2/28 – 29/92</u> – Slept all night.</p>
<u>2/28/92</u>	<p>Take part in sports. Very calm.</p> <p>Was very out of breath; thus, couldn't keep up with the group.</p> <p>Talks about the time when she was a gymnastics champion (when an adolescent) in Alsace.</p> <p>- very calm on the unit.</p> <p>[stamp: document issued June 22, 2004]</p>

Morning: calm in the early morning. Showered, then started making demand after demand
 When Mr. Benadiba wanted to speak with her in his office, she attempted to flee and it got worse. Was thus put back in isolation– at 1 pm was given 2 tab Norizan plus 2 tab Haldol IM
 Thereafter, continued yelling and banging, insulting people, etc.

5/8/92

This is the brother who had the crisis in Doctor Gérard's office

Evening: received a visit from her brother who asked what his attitude should be, but what attitude to take, but wanted to speak with the doctor in charge. That day, suggested that he put off his visits for a few days. Dr. Benadiba explained the same thing to him at great length. He then left without insisting. Jamila continued her racket, with a slight lull around 4 pm, at which time I gave her her coffee and a cigarette, but she had rolled an extra cigarette with the makings she had on her person. Upended her glass, spilled the water on the ground, etc. Around 6 pm, had her evening injection with her meal, and, with an audience, (she and the On-duty Intern screamed that she would prefer to leave and go to prison, as well as other insults in general and in particular about the team

[stamp: document issued June 22, 2004]

MOUSSAOUI JAMILA

[stamp: document issued June 22, 2004]

6/14/92

Morning: less euphoric, complies with her outing schedule.

6/15/92

Good afternoon – Complies with the rules – Pleasant

Night of 6/14-15 – slept –

[Illegible] went out from 11:30 am to 5 pm.

Evening: perturbed by her sister's hospitalization, who rang the bell for many minutes at UA's service door and who was screaming.

6/16/92

Night of 6/15-16 – she slept –

The best – continues; she went out from 9:30 am to 4 pm.

→ Says she has a Mr. Girardet in Roquefort and will sleep at her place all week [Illegible] [Illegible], eat here. Very happy, behaves better on the unit.

6/17/92

Night of June 16-17 – slept –

Went out from 8 to 10 am to [Illegible]

Went out from 1 to 5 pm,

came to the workshop from 5 to 6 pm.

Asks for help, then immediately rejects it.

Mrs. ESNOUSSI

6/18

The presence of her sister, who is also in the workshop doesn't improve Jamila's mood. Excited behavior just like the best times before the start of her hospitalization

Night of June 17 to 18 – slept.

Was accompanied to her home, where there had been flooding. The people with her rolled up their sleeves and went to work. Jamila had no hesitation in using the window to wring out the mop to save some time...

- she is not allowed to go up to the workshop, in order to avoid her meeting her sister, Evening Safely back at 5 pm. Took a bath upon her return

Night of 6/18 – 19 Stayed up late watching TV until after 11 pm, then went to bed without posing any problems and slept through the night.

Got up at 6 am.

Document
Issued on
June 22, 2004

6/19

Can go out this weekend from 8 am to noon and from 2 to 6 pm.

Had a phone call from her husband [Illegible] Morocco.

Very demanding – voice level goes up very quickly if one does not immediately comply with her (numerous) demands.

Night of 6/19 to 20 – slept.

Calm this morning

6/20/92

INTERVIEW SLIP	
Part to fill out by the hospitalization unit Unit 82611 29/09/95 Room ESNOUSI JAMILA 06/15/65 30 YRS F 09 :54 4451 71915 First name. Age Date of the request.....	SPECIALIST'S RESPONSE young woman known to the unit having the name MOUSSAOUI (illegible) family members burdened by psychological and personal disorders for the children for her [illegible] [illegible] psychologists [illegible] many are already known [illegible] [illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible] agree two years ago Mrs.
Reason for visit Clinical summary DEPARTMENT HEAD	<hr/> [illegible] 50 mg semi-extended [illegible] [illegible] 200 mg extended [illegible] Night: Imovane 1 es. at bedtime oral administration- 09.29.95 Date of the examination(s) Date of the examination(s)

[stamp: Document issued on June 22, 2004]

10.27.95 Morning: she went to the dentist.
Left for the day until 7 p.m.
Evening: in a good mood when she returned
received clamoxyl as IM has there are not enough capsules.
Wanted the dietitian to prescribe for a diet before she leaves.
Received a telephone call from her husband.
Night: awake since 4 a.m. [illegible. Comes and goes in the corridor .

10.28 Wakes up early

10.29 Went to eat at her mother's place
we'll come back this evening
went to bed early as is her habit.
Received clamoxyl in gel (the last ones)
Woke up at three in the morning. She smokes a cigarette, then agrees to go back to
bed and falls asleep

10.30.95 Morning: will not go to Ferrals
this afternoon with C. Bertazzon as the
electric gate is not operating ---
no car
Hospitalized overnight starting on Wednesday

Night from 30 to 31 happy with a call from her favorite brother who lives in England. Woke up around
4:30 a.m. but goes back to bed
by Cathy

N/Ref : CC/IL
File: Ms. MOUSSAOUI J.

Théza,
15 June 2003

Cher Colleague

Mrs. Jamila MOUSSAOUI left the Clinique du Pré today, where she had been admitted for emergency observation.

The reason for her hospitalization was chronic psychosis.

Her brief stay at the clinic did not make it possible to provide the type of help that she properly needs.

She has left against medical advice.

She received the following treatment during her stay:

- DEPAKINE CHRONO 500 2 capsules daily
- LEPTICUR 10 2 capsules daily
- TRANXENE 50 1 and a half capsules
Or additional ½ as needed

Thank you for your confidence and I remain at your disposal for anything you may require.

Doctor Christine CABROL.

[stamp]

Doctor Christine CABROL
Psychiatrist
Clinique de Pré
56200 THEZA, Tel 04 68 47 60 60
66 1 01263 3

CIM 10 : **F 21**